

ORDENANZA NO. 20100819-004

ORDENANZA PARA REVOCAR Y REEMPLAZAR LOS ADJUNTOS B Y D DE LA ORDENANZA 20100805-005A CONVOCANDO LA ELECCIÓN ESPECIAL MUNICIPAL DEL 2 DE NOVIEMBRE 2010, APROBANDO CAMBIOS DE SITIOS DE VOTACIÓN EN EL DIA DE LA ELECCIÓN, Y SITIOS DE VOTACIÓN PARA LA VOTACIÓN ADELANTADA; Y PARA DECLARAR UNA EMERGENCIA.

POR ORDEN DEL CONSEJO DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

PARTE 1. Ordenanza No. 20100805-005A convocando la Elección Municipal Especial del 2 de Noviembre, 2010 se enmienda para revocar y reemplazar los Adjuntos B y D para aprobar cambios a los sitios de votación del día de la elección y sitios de la votación adelantada.

PARTE 2. El Consejo determina que hay una emergencia por haber la necesidad de empezar inmediatamente las preparaciones para la elección. Por dicha emergencia, esta ordenanza tiene vigor inmediatamente al aprobarse para la conservación inmediata del orden público, la salud y seguridad.

ACORDADO Y APROBADO

_____ 19 de Agosto, 2010	§ § § _____ Lee Leffingwell Alcalde
APROBADO: _____ Karen M. Kennard Procurador Interino de la Ciudad	CERTIFICADO: _____ Shirley A. Gentry Secretaria/o de la Ciudad

Exhibit B
(Adjunto B)

November 2, 2010 Special Municipal Election
(Elección Especial Municipal, 2 de Noviembre, 2010)

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
Travis	101	Hornsby - Dunlap Elementary School	13901 FM 969	Austin
	105	Manor ISD Administration Building	10335 US Highway 290E	Manor
	106	Travis County Sheriff's Office East	7811 Burleson-Manor Road	
	107	New Sweden Lutheran Church	12809 New Sweden Church Road	
	108	Copperfield Elementary School	12135 Thompkins Drive	Austin
	109	Parmer Lane Elementary School	1806 Parmer Lane	Austin
	110	River Oaks Elementary School	12401 Scofield Farms Drive	Austin
	111	Westview Middle School	1805 Scofield Lane	Austin
	112	Dessau Elementary School	1501 Dessau Ridge Lane	Austin
	113	Wieland Elementary School	900 Tudor House Road	Austin
	121	LBJ High School	7309 Lazy Creek Drive	Austin
	122	YMCA East Community Branch	5315 Ed Bluestein Boulevard	Austin
	123	Southwest Key	6002 Jain Lane	Austin
	124	Carver Library	1161 Angelina Street	Austin
	126	David Chapel Portable	2211 East MLK Jr. Boulevard	Austin
	129	Sims Elementary School	1203 Springdale Road	Austin
	130	Memorial United Methodist Church	6100 Berkman Drive	Austin
	132	Pecan Springs Elementary School	3100 Rogge Lane	Austin
	133	Blanton Elementary School	5408 Westminster Drive	Austin
	135	Messiah Lutheran Church	5701 Cameron Road	Austin
	136	Ridgetop Elementary School	5005 Caswell Avenue	Austin
	137	Winters Building	701 West 51st Street	Austin
	139	Bernice Hart Elementary School	8301 Furness Drive	Austin
	140	Dobie Middle School	1200 East Rundberg Lane	Austin
	141	Reagan High School	7104 Berkman Drive	Austin
	145	Red River Church	4425 Red River Street	Austin
	146	Lee Elementary School	3308 Hampton Road	Austin
	148	Flawn Academic Center (Lobby)	2400 Inner Campus Drive (West Mall)	Austin

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	149	Reilly Elementary School	405 Denson Drive	Austin
	150	Brown Elementary School	505 West Anderson Lane	Austin
	151	Northeast Health Center	7112 Ed Bluestein Boulevard, Suite #155	Austin
	152	Maplewood Elementary School	3808 Maplewood Avenue	Austin
	153	Woodcliff Baptist Church	11015 Dessau Road	Austin
	154	Bluebonnet Trail Elementary School	11316 Farmhaven Road	Austin
	156	Virginia Brown Recreation Center	7500 Blessing Avenue	Austin
	160	YMCA North Park Branch	9616 North Lamar Boulevard	Austin
	161	Lanier High School	1201 Payton Gin Road	Austin
	163	Cook Elementary School	1511 Cripple Creek Road	Austin
	164	Barrington Elementary School	400 Cooper Drive	Austin
	200	St. Elizateth's Catholic Church	1520 North Railroad Avenue	Pflugerville
	202	Murchison Elementary School	2215 Kelly Lane	Austin
	203	Boulder Ridge Community Room	3300 Killingsworth Lane	Pflugerville
	205	Camden Huntingdon Apartments	12349 Metric Boulevard	Austin
	206	Pfluger Hall	203B East Pecan Street	Pflugerville
	207	YMCA Northwest Branch	5807 McNeil Road	Austin
	208	Triumphant Love Lutheran Church	9508 Great Hills Trail	Austin
	209	Rowe Lane Elementary School	3112 Speidel Drive	Pflugerville
	210	O. Henry Middle School	2610 West 10th Street	Austin
	211	Walnut Creek Elementary School	401 West Braker Lane	Austin
	213	Graham Elementary School	11211 Tom Adams Drive	Austin
	214	Bryker Woods Elementary School	3309 Kerbey Lane	Austin
	215	Wells Branch Community Library	15001 Wells Port Dr.	Austin
	216	Northwest Elementary School	14014 Thermal Drive	Austin
	217	Wells Branch MUD Rec. Center	3000 Shoreline Drive	Austin
	218	ACC Northridge Campus	11928 Stonehollow Drive	Austin
	219	Caldwell Elementary School	1718 Picadilly Drive	Round Rock
	220	Fire Station # 31	5507 FM 2222	Austin
	222	Windermere Elementary School	1100 Picadilly Drive	Pflugerville
	223	Pflugerville ISD Administration Building	1401 West Pecan Street	Pflugerville
	224	County Tax Office(Community Room)	15822 Foothill Farms Loop (Just off of Pecan Street)	Pflugerville
	225	Combined/Combinado @ 217 Wells Branch MUD Rec.	3000 Shoreline Drive	Austin

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	226	Brookhollow Elementary School	1200 North Railroad Avenue	Pflugerville
	227	Spring Hill Elementary School	600 South Heatherwilde Boulevard	Pflugerville
	228	Combined/Combinado /Combinado @ 254 Davis	5214 Duval Road	Austin
	229	Wells Branch Community Center	2106 Klattenhoff Drive	Austin
	231	Cat Mountain HOA Office	6007 Mount Bonnell Road	Austin
	235	McCallum High School	5600 Sunshine Drive	Austin
	236	Rosedale Elementary School	2117 West 49th Street	Austin
	237	Highland Park Baptist Church	5206 Balcones Drive	Austin
	238	Murchison Middle School	3700 North Hills Drive	Austin
	239	Gullett Elementary School	6310 Treadwell Boulevard	Austin
	240	Highland Park Elementary School	4900 Fairview Drive	Austin
	241	Brentwood Elementary School	6700 Arroyo Seco	Austin
	242	Northwest Baptist Church	6301 Woodrow Avenue	Austin
	243	Ben Hur Shriners Hall	7811 Rockwood Lane	Austin
	246	Hill Elementary School	8601 Tallwood Drive	Austin
	247	Combined/Combinado /Combinado @ 271 Doss Elementary	7005 Northledge Drive	Austin
	248	Burnet Middle School	8401 Hathaway Drive	Austin
	249	St. Matthew's Episcopal Church	8134 Mesa Drive	Austin
	250	Mathews Elementary School	906 West Lynn Street	Austin
	251	Combined/Combinado @ O. Henry Middle School	2610 West 10th Street	Austin
	252	Pillow Elementary School	3025 Crosscreek Drive	Austin
	253	First Presbyterian Church	8001 Mesa Drive	Austin
	254	Davis Elementary School	5214 Duval Road	Austin
	256	Casis Elementary School	2710 Exposition Boulevard	Austin
	258	McBee Elementary School	1001 West Braker Lane	Austin
	259	Summitt Elementary School	12207 Brigadoon Lane	Austin
	260	Austin Brethren Church	1800 Payton Gin Road	Austin
	262	Anderson High School	8403 Mesa Drive	Austin
	263	United Christian Church	3500 West Parmer Lane	Austin
	266	Senior Activity Center	2874 Shoal Crest Avenue	Austin
	267	Great Hills Baptist Church	10500 Jollyville Road	Austin
	268	Grant AME Worship Center	1701 Kramer Lane	Austin
	271	Doss Elementary School	7005 Northledge Drive	Austin

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	272	Combined/Combinado /Combinado @ 274 First English	3001 Whitis Avenue	Austin
	273	Trinity Lutheran Church	1207 West 45th Street	Austin
	274	First English Lutheran Church	3001 Whitis Avenue	Austin
	275	Hyde Park United Methodist Church - NEW	4001 Speedway	Austin
	277	University Co-op	2246 Guadalupe Street	Austin
	278	St. Luke United Methodist Church	1306 West Lynn Street	Austin
	279	Combined/Combinado /Combinado @ 267 Great Hills	10500 Jollyville Road	Austin
	301	Sunset Valley City Hall	3205 Jones Road	Sunset Valley
	302	Bailey Middle School	4020 Lost Oasis Hollow	Austin
	303	Oak Hill Primitive Baptist Church	11408 FM 1826	Austin
	304	Kiker Elementary School	5913 La Cross Avenue	Austin
	306	Lakeway Justice Center	104 Cross Creek Drive	Lakeway
	307	Rollingwood Municipal Building	403 Nixon Drive	Austin
	308	Briarcliff POA Community Center	22801 Briarcliff Drive	Spicewood
	309	Kocurek Elementary School	9800 Curlew Drive	Austin
	310	Menchaca Elementary School	12120 Manchaca Road	Austin
	312	Travis County Sheriff's Office at Hudson Bend	3800 Hudson Bend Road	Austin
	314	St. Christopher's Episcopal Church	8724 Travis Hills Drive	Austin
	315	Villages Amenities Center	12006 Gatling Gun Lane	Austin
	316	Travis County Parks Office	14624 Hamilton Pool Road	Austin
	317	Eanes ISD Admin. Building	601 Camp Craft Road	Austin
	318	West Ridge Middle School	9201 Scenic Bluff Drive	Austin
	319	Lakeway Activity Center	105 Cross Creek Drive	Lakeway
	320	The River in the Hills Church	1310 RR 620 S. Suite C-9 (Lakeway Plaza)	Lakeway
	321	Jackie's Performing Arts School	11530 Manchaca Road	Austin
	323	Texas Oaks Baptist Church	9910 Bilbrook Place	Austin
	324	Lake Pointe Elementary School	11801 Sonoma Drive	Austin
	326	Laurel Mountain Elementary School	10111 DK Ranch Road	Austin
	327	Fire Station # 33	9409 Bluegrass Drive	Austin
	328	Renaissance Retirement Center	11279 Taylor Draper Lane	Austin
	330	Combined/Combinado /Combinado @ 364 Valley View Elementary	1201 South Capital of Texas Highway	Austin
	331	Kathy Caraway Elementary School	11104 Oak View Drive (Enter off Carlwood)	Austin
	332	Zilker Elementary School	1900 Bluebonnet Lane	Austin
	333	Canyon Creek Elementary School	10210 Ember Glen Drive	Austin

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	334	Spicewood Elementary School - NEW	11601 Olson Drive	Austin
	335	Canyon Vista Middle School	8455 Spicewood Springs Road	Austin
	336	Hallmark Baptist Church	9023 Old Lampasas Trail	Austin
	337	Lakewood Homeowner's Association	7317 Lakewood Drive	Austin
	338	Travis County WCID #18	1502 San Juan Drive	Austin
	339	Western Hills Church of Christ	6211 Parkwood Drive	Austin
	342	Barton Hills Elementary School	2108 Barton Hills Drive	Austin
	343	Alara Canyon Creek	8225 FM 620	Austin
	345	Bridge Point Elementary School	6401 Cedar Street	Austin
	346	Serene Hills Elementary School	3301 Serene Hills Drive (Lakeway)	Lakeway
	347	Hill Country Middle School	1300 Walsh Tarlton Lane	Austin
	349	ACC Pinnacle Campus	7748 Highway 290 West	Austin
	350	Cowan Elementary School	2817 Kentish Drive	Austin
	351	Small Middle School	4801 Monterey Oaks Boulevard	Austin
	352	Covington Middle School	3700 Convict Hill Road	Austin
	354	Travis Country Office (H.O.A.)	4504 Travis Country Circle	Austin
	355	Southwest Church of Christ	8900 Manchaca Road	Austin
	356	Casey Elementary School	9400 Texas Oaks Drive	Austin
	358	Boone Elementary School	8101 Croftwood Drive	Austin
	359	Hudson Bend Middle School	15600 Lariat Trail	Austin
	360	Bowie High School	4103 West Slaughter Lane	Austin
	361	West Rural Community Center	8656-A Highway 71 West	Austin
	362	Will Hampton Branch Public Library	5125 Convict Hill Road	Austin
	363	Shepherd of the Hills Presbyterian Church	5226 West William Cannon Drive	Austin
	364	Valley View Elementary School	1201 South Capital of Texas Highway	Austin
	366	Mills Elementary School	6201 Davis Lane	Austin
	367	Combined/Combinado /Combinado @ 304 Kiker Elementary	5913 La Cross Avenue	Austin
	370	Round Mountain Community Center	14340 Round Mountain Road	Leander
	371	Lago Vista High School	8039 Bar-K Ranch Road	Lago Vista
	372	Northwest Rural Community Center	18649 FM 1431, Suite 6A	Jonestown
	373	Rolling Hills Community Church	6201 Lohman Ford Road	Lago Vista
	374	Deer Creek Elementary School	2420 Zeppelin Drive	Austin
	375	Volente Firehouse & City Hall	15406 FM 2769	Volente

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	376	Canyon Ridge Middle School	12601 Country Trails Lane	Austin
	377	Shepherd of the Hills Christian Church	6909 West Courtyard Drive	Austin
	378	Austin Christian Fellowship	6401 River Place Boulevard	Austin
	379	Steiner Ranch Elementary School	4001 Quinlan Park Road	Austin
	401	Del Valle ISD Administration Building	5301 Ross Road	Del Valle
	402	Elroy Community Library	13512 FM 812	Del Valle
	403	Creedmoor Elementary School	5604 FM 1327	Creedmoor
	404	Blazier Elementary School	8601 Vertex Boulevard	Austin
	405	Ojeda Middle School	4900 McKinney Falls Parkway	Austin
	406	St. Alban's Episcopal Church	11819 IH-35 South	Manchaca
	407	South Rural Community Center	3518 South FM 973	Del Valle
	409	Galindo Elementary School	3800 South 2nd Street	Austin
	410	Science & Health Resource Center	305 North Bluff Drive (Formerly Pleasant Hill Elementary)	Austin
	411	Akins High School	10701 South 1st Street	Austin
	412	Combined/Combinado /Combinado @ 454 Joslin	4500 Manchaca Road	Austin
	413	Combined/Combinado /Combinado @ 406 St. Alban's	11819 IH-35 South	Manchaca
	420	Pleasant Hill Apartments	2501 Anken Drive	Austin
	421	Congress Avenue Baptist Church	1511 South Congress Avenue	Austin
	422	Fulmore Middle School	201 East Mary Street	Austin
	423	Montopolis Recreation Center	1200 Montopolis Drive	Austin
	424	South Austin Recreation Center	1100 Cumberland Road	Austin
	426	Govalle Elementary School	3601 Govalle Avenue	Austin
	427	Allan Elementary School	4900 Gonzales Street	Austin
	429	Dan Ruiz Branch Public Library	1600 Grove Boulevard	Austin
	430	Combined/Combinado /Combinado @ 409 Galindo	3800 South 2nd Street	Austin
	431	Baty Elementary School	2101 Faro Drive	Austin
	433	Travis High School	1211 East Oltorf Street	Austin
	437	Becker Elementary School	906 West Milton Street	Austin
	438	Sanchez Elementary School	73 San Marcos Street	Austin
	439	Cantu/Pan Am Recreation Center	2100 East 3rd Street	Austin
	440	Heights Assembly of God Church	3314 Burleson Rd	
	441	St. John's Lutheran Church	409 West Ben White Boulevard	Austin
	442	Dawson Elementary School	3001 South 1st Street	Austin

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
	443	Mendez Middle School	5106 Village Square Drive	Austin
	444	Austin City Hall	301 West 2nd Street, 1 st Floor	Austin
	445	Travis County Courthouse	1000 Guadalupe Street, 1st Floor	Austin
	446	St. Elmo Elementary School	600 West St. Elmo Road	Austin
	447	Odom Elementary School	1010 Turtle Creek Boulevard	Austin
	448	Langford Elementary School	2206 Blue Meadow Drive	Austin
	450	Dove Springs Recreation Center	5801 Ainez Drive	Austin
	451	Bedichek Middle School	6800 Bill Hughes Road	Austin
	452	Houston Elementary School	5409 Ponciana Drive	Austin
	454	Joslin Elementary School	4500 Manchaca Road	Austin
	455	Cunningham Elementary School	2200 Berkeley Avenue	Austin
	458	Mockingbird Post Office	7310 Manchaca Road	Austin
	460	ACC South Austin Campus	1820 Stassney Lane	Austin
	461	Professional Development Center (Portable B)	3808 Keats Drive (By Ann Richards School)	Austin
	462	Austin Travis County MHMR	1700 South Lamar Boulevard, Suite 101	Austin
	463	Williams Elementary School	500 Mairo Street	Austin
Hays	H442	Driftwood Community Center	15100 W. FM 150	Driftwood
Williamson	W146	Pond Springs Elementary School	7825 Elk Horn Mountain Tr.	Austin
	W147	Forest North Elementary School	13414 Broadmeade Ave.	Austin
	W152	Northwest Fellowship	13427 Pond Springs Road	Austin
	W162	Clairmont Retirement Community	12463 Los Indios Tr.	Austin
	W186	Lord of Life Lutheran Church	9700 Neenah Ave.	Austin
	W189	Lord of Life Lutheran Church	9700 Neenah Avenue	Cedar Park
	W201	Vista Ridge High School PAC	200 S. Vista Ridge Blvd.	Cedar Park
	W204	Cedar Public Park Library	550 Discovery Blvd.	Cedar Park
	W216	Naumann Elementary School	1201 Brighton Bend Lane	Cedar Park
	W217	Purple Sage Elementary School	11801 Tanglebriar Trail	Austin
	W218	Anderson Mill Elementary School	10610 Salt Mill Hollow	Austin
	W239	Westwood High School	12400 Mellow Meadow Dr.	Austin
	W266	Riviera Springs Clubhouse	2402 E. Riviera Dr.	Cedar Park
	W274	Noel Grisham Middle School	10805 School House Ln.	Austin
	W275	Bethany United Methodist Church	10010 Anderson Mill Rd.	Austin
	W331	Cedar Valley Middle	8139 Racine Trail	Austin
	W397	Patsy Sommer Elementary School	16200 Avery Ranch Blvd.	Austin

Exhibit D
(Adjunto D)

NOVEMBER 2, 2010 SPECIAL MUNICIPAL ELECTON
(Elección Especial Municipal, 2 de noviembre, 2010)

Early Voting Monday, October 18, 2010 - Friday, October 29, 2010
(Votación Adelantada del lunes, 18 de octubre, 2010 al viernes, 29 de octubre, 2010)

TRAVIS COUNTY/CONDADO DE TRAVIS

Early Voting/Votación Adelantada

CENTRAL/(CENTRAL)

Travis County Airport Blvd Offices, 5501 Airport Boulevard, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

Fiesta Mart Central, 3909 North IH-35 at Delwood Shopping Center, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

University of Texas, Flawn Academic Center Lobby, West Mall, UT Campus, 2400 Inner Campus Drive, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

Goodwill Industries, 701 Newman Dr., Mon/Lunes-Sat/Sab 10:00 a.m. – 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

NORTH/NORTE

Ben Hur Shriners Hall, 78 11 Rockwood Lane, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

MT Supermarket, 10901 N. Lamar Blvd., Bldg G at Chinatown Center, Mon/Lunes-Sat/Sab 10 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

NORTHEAST /NORESTE

County Tax Office, Pflugerville (Community Room), 15822 Foothill Farms Loop, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

Goodwill Industries, 1015 Norwood Park Boulevard, Mon/Lunes – Fri/Viernes 8 a.m. – 7 p.m., Sat/Sab 9 a.m. – 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

NORTHWEST/NOROESTE

Randalls Research and Braker, 10900-D Research Boulevard at Braker Lane, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

HEB Four Points, 620 and 2222, 7301 FM 620 North (temp building in parking lot/*edificio temporal en el estacionamiento*), Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

SOUTH/SUR

HEB South Congress, 2400 South Congress (temp building in parking lot/*edificio temporal en el estacionamiento*), Mon/Lunes – Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

Randalls Ben White and Manchaca, 2025 West Ben White Boulevard at Manchaca Road, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom, Noon/Mediodía – 6 p.m.

SOUTHEAST/SURESTE

Dan Ruiz Public Library, 1600 Grove Blvd., Mon/Lunes-Thur/Jueves 10 a.m. – 7 p.m., Fri/Viernes, closed/*cerrado*, Sat/Sab 10 a.m. - 5 p.m., Sun/Dom, closed/*cerrado*

Fiesta Mart Stassney, 5510 S. IH-35 at Stassney, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom Noon/Mediodía – 6 p.m.

SOUTHWEST/SUROESTE

Randalls South Mopac and William Cannon, 6600 South Mopac at William Cannon, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom Noon/Mediodía – 6 p.m.

Randalls Brodie and Slaughter, 9911 Brodie Lane at Slaughter Lane, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom Noon/Mediodía – 6 p.m.

EAST/ESTE

Parque Zaragoza Recreation Center, 2608 Gonzales Street @ East 7th, Mon/Lunes – Fri/Viernes 10 a.m. – 7 p.m., Sat/Sab 10 a.m. – 5 p.m., Sun/Dom closed/*cerrado*

Carver Complex, 1165 Angelina Street, Mon/Lunes- Fri/Viernes, 10 a.m. – 6 p.m., Sat/Sab 1 p.m.- 5 p.m., Sun/Dom, closed/*cerrado*

WEST/OESTE

Flagship Randalls at Westlake Hills, 3300 Bee Caves Road, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m.- 7 p.m., Sun/Dom Noon/Mediodía – 6 p.m.

Randalls Lakeway, 2301 RR 620 South, Mon/Lunes-Sat/Sab 7 a.m. - 7 p.m., Sun/Dom Noon/Mediodía – 6 p.m.

HAYS COUNTY/CONDADO DE HAYS

EARLY VOTING SCHEDULE
(HORARIO DE LA VOTACIÓN ADELANTADA)

Hours of Operation for Main Early Voting Polling Place: October 18 through October 22, 2010, 8 a.m. to 5 p.m. (except weekends and legal holidays), October 23, 2010 (Saturday), 10 a.m. to 4 p.m., October 24, 2010 (Sunday), 1 p.m. to 5 p.m., and October 25 through October 29, 2010, 7 a.m. to 7 p.m.

(Horas de Servicio de los sitios de votación para la votación adelantada: 18 de octubre al 22 de octubre, 2010, 8 a.m. a 5 p.m. (excepto fines de semana y días festivos oficiales), 23 de octubre, 2010 (sábado), 10 a.m. a 4 p.m., 24 de Octubre, 2010 (domingo), 1 p.m. a 5 p.m., y 25 de octubre al 29 de octubre, 2010, 7 a.m. a 7 p.m.)

Main Location (Local Principal):

Hays County Elections Administration Office
401-C Broadway St.
San Marcos, Texas 78666-7751

Monday, October 18, 2010 (Lunes, 18 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

Kyle City Hall
100 W Center St.
Kyle, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Woodcreek City Hall
41 Champion Circle
Woodcreek, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Tuesday, October 19, 2010 (Martes, 19 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 8 a.m. -5 p.m.

Dripping Springs ISD Office
510 W Mercer St
Dripping Springs, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Wednesday October 20, 2010 (Miércoles, 20 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

LBJ Student Center
700 Student Center Dr.
San Marcos, TX 10 a.m. – 7 p.m.

Thursday October 21, 2010 (Jueves, 21 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

LBJ Student Center
700 Student Center Dr.
San Marcos, TX 10 a.m. – 7 p.m.

Wimberley Community Center
14068 Ranch Rd. 12
Wimberley, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Belterra Clubhouse
801 Belterra Dr.
Dripping Springs, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Friday October 22, 2010 (Viernes, 22 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 8 a.m. – 5 p.m.

Buda City Hall
121 N. Main St
Buda, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Saturday October 23, 2010 (Sábado, 23 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 10 a.m. – 4 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 10 a.m. – 4 p.m.

Buda City Hall
121 N. Main St
Buda, TX 10 a.m. – 4 p.m.

Kyle City Hall
100 W Center
Kyle, TX 10 a.m. – 4 p.m.

Dripping Springs ISD Office
510 W Mercer St
Dripping Springs, TX 10 a.m. – 4 p.m.

Wimberley Community Center
14068 Ranch Rd. 12
Wimberley, TX 10 a.m. – 4 p.m.

Sunday October 24, 2010 (Domingo, 24 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 1 p.m. – 5 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 1 p.m. – 5 p.m.

Monday October 25, 2010 (Lunes, 25 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

Kyle City Hall
100 W Center
Kyle, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Woodcreek City Hall
41 Champion Circle
Woodcreek, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Tuesday October 26, 2010 (Martes, 26 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

Dripping Springs ISD Office
510 W Mercer St
Dripping Springs, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Wednesday October 27, 2010 (Miércoles, 27 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

LBJ Student Center
700 Student Center Dr.
San Marcos, TX 10 a.m. – 7 p.m.

Buda City Hall
121 N. Main St
Buda, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Thursday October 28, 2010 (Jueves, 28 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

LBJ Student Center
700 Student Center Dr.
San Marcos, TX 10 a.m. – 7 p.m.

Wimberley Community Center
14068 Ranch Rd. 12
Wimberley, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Belterra Clubhouse
801 Belterra Dr.
Dripping Springs, TX 10 a.m. – 8 p.m.

Friday October 29, 2010 (Viernes, 29 de Octubre, 2010)

Co. Elections Admin. Office
401-C Broadway
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

San Marcos City Library
Large Meeting Room
625 E. Hopkins
San Marcos, TX 7 a.m. – 7 p.m.

Buda City Hall
121 N. Main St
Buda, TX 10 a.m. – 8 p.m.

WILLIAMSON COUNTY/CONDADO DE WILLIAMSON

EARLY VOTING SCHEDULE
(HORARIO DE LA VOTACIÓN ADELANTADA)

Hours of Operation: Monday – Friday, October 18, – October 29, 2010 7 a.m. – 7 p.m., and Sunday, October 24, 2010 Noon – 6 p.m. for full-time locations.

(Horas de Votación: Lunes- Viernes, 18 de octubre al 29 de octubre, 2010, 7 a.m.-7 p.m. y Domingo, 24 de octubre, 2010, Mediodía-6 p.m., en los locales de tiempo completo)

FULL-TIME LOCATIONS:
(LOCALES DE TIEMPO COMPLETO)

Main Location (Local Principal):

Williamson County Inner Loop Annex, 301 SE Inner Loop, Georgetown

Branch Locations (Locales de Sucursales):

Parks and Recreation Administrative Building, 1101 N. College St., Georgetown
Sun City Social Center, 2 Texas Dr., Georgetown
McConico Building, 301 W. Bagdad St., Round Rock
Round Rock Randalls, 3051 Gattis School Rd, Round Rock
Brushy Creek Community Center, 16318 Great Oaks Dr., Round Rock
J.B. and Hallie Jester Annex, 1801 E. Old Settlers Blvd., Round Rock
Anderson Mill Limited District, 11500 El Salido Parkway, Austin
Cedar Park Public Library, 550 Discovery Blvd., Cedar Park
Cedar Park Randalls, 1400 Cypress Creek Rd., Cedar Park
Pat Bryson Municipal Hall, 201 N. Brushy St., Leander
Taylor City Hall, 400 Porter St., Taylor
Hutto City Hall, 401 W. Front St., Hutto

MOBILE – TEMPORARY LOCATIONS
(SITIOS MOVILES TEMPORALES)

Hours of Operation: Monday – Friday, October 18, through October 29, 2010 10 a.m. – 6 p.m., and Sunday, October 24, 2010 Noon – 6 p.m.

(Horas de Votación: Lunes- Viernes, 18 de octubre al 29 de octubre, 2010, 10 a.m.-6 p.m. y Domingo, 24 de octubre, 2010, Mediodía-6 p.m.)

Thrall VFD, 201 S. Main Street, Thrall, Monday/Lunes, October 18/18 de octubre,

Granger City Hall, 214 E. Davilla, Granger, Tuesday/Martes, October 19/19 de octubre

Weir Fire Hall, 450 FM 1105, Weir, Wednesday/Miercoles, October 20/20 de octubre

Cowan Creek Amenity Center, 1433 Cool Springs Way, Georgetown, Monday/Lunes - Wednesday/Miércoles, October 18 through October 20/18 de octubre al 20 de octubre

Seton Medical Center Williamson, 201 Seton Parkway, Round Rock, Thursday/Jueves – Friday/Viernes, October 21 through October 22/ 21 de octubre al 22 de octubre

Liberty Hill Annex, 3407 RR 1869, Liberty Hill, Saturday/Sábado, October 23/23 de octubre, Sunday/Domingo, October 24/24 de octubre.

Georgetown ISD Admin. Bldg, 603 Lakeway Dr., Georgetown, Thursday/ Jueves – Saturday/ Sábado October 21 through October 23/ 21 de octubre al 23 de octubre, Sunday/Domingo, October 24/24 de octubre

Jarrell Memorial Park, 1651 CR 305, Jarrell, Monday/Lunes, October 25/25 de octubre

RR Higher Education Center, 1555 University Blvd., Round Rock, Monday/Lunes, October 25/25 de octubre

Andice Community Center, 6600 FM 970, Andice, Tuesday/Martes, October 26/26 de octubre

Florence VFD, 301 S. Patterson Ave., Florence, Wednesday/Miércoles, October 27/27 de octubre

Highland Estates Independent Retirement Living, 1500 N. Lakeline Blvd., Cedar Park, Tuesday/ Martes – Friday/Viernes, October 26 through October 29/ 26 de octubre al 29 de octubre

Clairmont Retirement Community, 12463 Los Indios Tr., Austin, Thursday/ Jueves, Friday/Viernes, October 28/28 de octubre, October 29/29 de octubre